

COUNTRY 800HD

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

Поздравляем вас с покупкой миникультиватора Aurora!

Компактный, легкий, многофункциональный и высокоэффективный аппарат для сельскохозяйственных нужд, способный свободно передвигаться по холмам, водянистой почве, а также легко менять направление. Данный культиватор широко используется на различных видах местностей: суходолу, гористой местности, фруктовых садах, огородах и теплицах. Что касается вспашки почвы, это основное назначение культиватора, но вкупе с различным навесным оборудованием он может использоваться для перекачки воды, орошения почвы водой и пестицидами, сбора урожая, засева, удобрения почвы и другое. Аппарат имеет достаточно простую сборку, его несложно ремонтировать, потребление топлива минимальное, в общем, это аппарат вашей сельскохозяйственной мечты.

▲Предупреждение: Запрещается копирование и использование в ненадлежащих целях этой инструкции. Данная инструкция должна прилагаться к культиватору и продаваться вместе с ним.

▲Предупреждение: Пожалуйста, обратите внимание на следующую информацию:

Перед применением ознакомьтесь с данными инструкциями по применению и строго следуйте им. Культиватор безопасен в использовании и не нанесет вам телесных травм, если вы будете четко следовать указаниям.

Спасибо!

СОДЕРЖАНИЕ

Глава первая: Техника безопасности и условные обозначения.....	3
I .Техника безопасности.....	3
II .Условные обозначения	7
Глава вторая: Описание мотокультиватора	8
I .Основные характеристики.....	9
II .Название основных запасных частей.....	10
Глава третья: Сборка и использование мотокультиватора	11
I .Сборка культиватора	11
II .Стандартная проверка культиватора	11
III . Регулировка настроек культиватора.....	14
Глава четвертая: Работа	19
I .Процесс запуска.....	19
II . Выключение двигателя.....	23
Глава пятая: Обслуживание двигателя	25
Глава шестая: Обслуживание культиватора	32
Глава седьмая: Обнаружение неполадок и их устранение	36
Глава восьмая: Дополнительное оборудование и быстро изнашиваемые детали	38

Глава первая: Техника безопасности и условные обозначения

I Техника безопасности

1. Меры предосторожности

1. Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации, ознакомьтесь с работой всех механизмов культиватора. Ознакомьтесь с механизмом остановки аппарата и изоляции механизма управления.
2. Храните культиватор вне доступа детей. Не позволяйте взрослым использовать культиватор, не ознакомившись с инструкцией.

2. Перед использованием

1. подготовьте рабочее пространство и удалите все ненужные вещи, которые могут помешать нормальной работе культиватора.
2. Перед использованием установить рычаги КП в нейтральное положение !
3. Во время работы с аппаратом следует надевать спец. одежду. На скользкой рабочей поверхности надевайте нескользящую обувь.
4. Осторожно обращайтесь с топливом, так оно огнеопасно. Обратите особое внимание на следующие положения:
 - 1) Используйте специальные контейнеры для хранения топлива.
 - 2) Никогда не заправляйте бак при включенном двигателе.
 - 3) Запрещается заправлять бак в закрытом помещении.
 - 4) Перед использованием тщательно осмотреть мотоблок, проверить комплектность, затяжку резьбовых соединений
5. Запрещается менять какие-либо настройки во время работы двигателя.
6. Во время использования аппарата, ремонта следует надевать защитные очки.

3. Работа

1. Во время запуска двигателя, установите рычаг передач в нейтральную позицию. Руки и ноги не должны находиться в непосредственной близости к вращающимся частям. При использовании аппарата на неасфальтированной дороге, тротуаре или шоссе, следует обращать внимание на движение на дороге во избежание дорожных происшествий.
2. Если во время работы аппарат столкнулся с препятствиями, немедленно остановите двигатель и тщательно проверьте аппарат на наличие повреждений. Если таковые имеются, следует отремонтировать аппарат перед началом работ.
3. Обращайте внимание на рабочее пространство во избежание скольжения или падения..
4. В случае аномальной вибрации машины, немедленно остановите двигатель и выясните причину данной вибрации. Аномальная вибрация обычно является признаком неисправности.
5. Следует остановить двигатель, в случае если вы вносите новые установки, прочищаете фрезы и т.д.
6. В перерыве обороты с аппаратом следует принять все меры предосторожности: уменьшите частоту вращения коленчатого вала, выжмите рычаг муфты сцепления, переключите рычаг переключения КП в нейтральное положение и остановите двигатель.

7. Выключайте двигатель перед чисткой, ремонтом или тестированием аппарата и убедитесь, что все подвижные части находятся в статичном состоянии.
8. Выхлопы двигателя опасны, поэтому не используйте аппарат в помещении!
9. До работы не допускаются пользователи без специальной защитной одежды.
10. Используйте машину вне доступа детей и животных .
11. Не перегружайте аппарат.
12. Не используйте аппарат на скользкой местности.
13. Используйте доп. оборудование рекомендованное производителем.
14. Не используйте аппарат при плохом освещении.
15. Особо осторожно используйте аппарат на твердом грунте. Фрезы могут зацепиться за землю и повести аппарат вперед. В таком случае отпустите руль и не пытайтесь управлять аппаратом.
16. Никогда не используйте аппарат на крутых склонах!
17. Во время работы на склонах, следите, чтобы аппарат не опрокинулся.

4. Обслуживание и хранение.

1. Храните аппарат, дополнительное оборудование и аккумулятор в сухом безопасном месте. Не перемораживайте аккумулятор и заряжайте его по необходимости.
2. Убедитесь, что все крепления хорошо затянуты (срезные болты, стопорные болты и т.д.)
3. Аппарат следует поместить в место хранения, после остывания двигателя.
4. Сохраняйте данную инструкцию при долгом хранении аппарата.
5. Не пытайтесь ремонтировать аппарат не подходящими для этих целей инструментами.

II. Условные обозначения

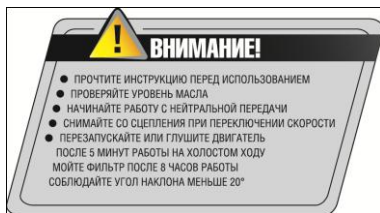
Данные условные обозначения призваны предостеречь вас от серьезных травм. Прочтите знаки и комментарии к ним. Если наклейка отклеилась или пришла в негодность, свяжитесь с поставщиком, чтобы заменить наклейку.



Наклейка 2-1 располагается на крышке топливного бака



Наклейка 2-2 на крыле (щитке от грязи)



Наклейка 2-3 располагается на коробке с инструментами.

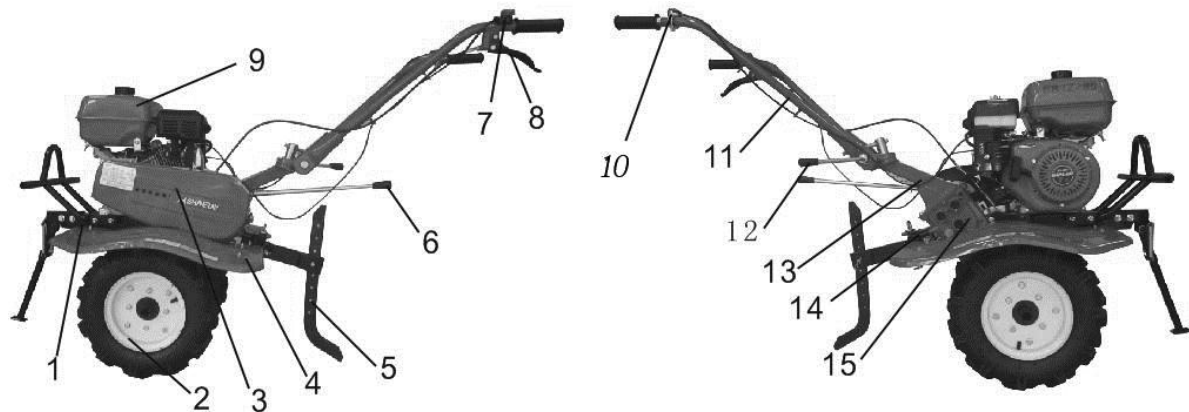
Глава вторая. Описание мотокультиватора

Аппарат снабжен следующими стандартами качества: “JB/T10266.1-2001 технические требования для мотокультиватора”、“JB/T10266.2-2001 требования при тестировании мотокультиватора”、“GB/T5608.3-1995 методы тестирования роторных аппаратов”、“GB10395.10-2006 требования по технике безопасности для тракторов и других сельскохозяйственных машин” и “DB50/210-2005 требования по безопасному использованию мотокультиваторов

1. Основные характеристики модели COUNTRY 800 HD

Наименование			Параметры
Двигатель	Модель		АЕ-7
	Номинальная мощность (кВ)		4.2
	Номинальная ск.вращения (в/мин)		3600
Оборудование	Размеры (Д×Ш×В)(мм)		1550×800×910
	вес (кг)		72.4
	Трансмиссия		Ременная
	Вал отбора мощно сти	Ном.ск.вращения (в/мин)	Быстр.129; Медл.90; Задняя 48
		Макс. Радиус оборота (мм)	165
		Общее кол-во фрез (шт.)	24
	Глубина вспашки (см)		≥10
	Ширина вспашки (см)		80
	Рабочая скорость (м/с)		0.14
	Производительность (м ² /ч)		≥400
	Расход топлива (кг/ч)		≤1.87

II. Названия основных запчастей



1. Кронштейн опоры двигателя 2. Ходовое колесо 3. Защитный кожух ременной передачи двигателя 4. Крыло
5. Соединяющая стойка 6. Рычаг переключения скоростей 7. Кнопка выключения двигателя 8. сцепление
9. Двигатель 10. Регулятор оборотов двигателя 11. Стойка руля 12. Регулировка рукоятки
13. Основание рамки рукоятки 14. Кожух ременной передачи
15. Коробка передач

Глава 3. Сборка и использование мотокультиватора

I. Сборка

Все мотокультиваторы были тщательно протестированы на заводе изготовителе. Однако пользователю следует перед использованием проверить все настройки для лучшей работы аппарата.

1. Установите транспортировочные колеса на вал редуктора, зафиксируйте колеса пальцами $\phi 8$ и заблокируйте шплинтами.

2. Подсоедините борону к соединяющей стойке..

3. Подсоедините стойку поручня к основанию рамки рукоятки, зафиксируйте блокиратором и болтами..

4. Подсоедините рычаг переключения скоростей к вилке вала

5. Установите крылья на опорный кронштейн двигателя и борону, зафиксируйте крылья.

II. Стандартная проверка

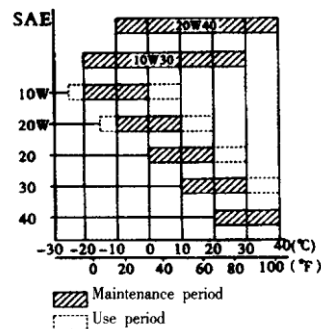
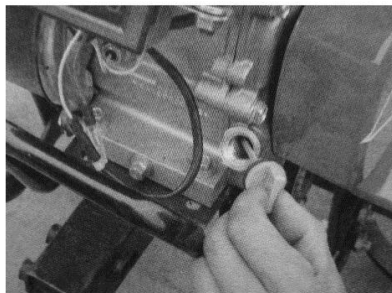
1. Проверка масла

Предупреждение! Объем масла 0.6 л, уровень масла ниже рекомендуемого может повлечь серьезные поломки двигателя.

Предупреждение! Используйте чистое и качественное масло подходящее для 4-х тактного двигателя.

- Установите двигатель в горизонтальное положение
- Открутите крышку с отверстия для масла (картинка 3)
- Введите щуп в масляный патрубок, но не закручивайте его.
- Извлеките щуп и посмотрите уровень масла в картере.
- Рекомендованный тип масла SAE15W-40 для обычных температур

2. Проверка масла в редукторе



●Приведите культиватор в горизонтальное положение, открутите крышку с отверстия для масла (картинка 4).

●Максимальный возможный объем картера 1.6 л, долейте масло в картер когда уровень будет находится между отметками МИН и МАКС

●Рекомендованный тип масла SAE15W-40 для обычных температур

3. Проверьте воздушный фильтр

Внимание! запрещается запускать двигатель без воздушного фильтра, это ускорит износ двигателя.



4



5

III. Регулировка настроек культиватора

1. Настройка высоты стойки руля

Ослабьте регулировочную гайку, установите стойку на нужную высоту и закрепите гайку.

(картинка 5).

2. Отрегулируйте соединяющую стойку чтобы контролировать глубину вспашки (картинка 6).



6

3. Регулировка рычага привода

Внимание: снизьте скорость культиватора во время пользования рычагом.

- Меняя диапазон люфта рычага можно контролировать скорость хода.
- зажимая рычаг как на картинке 7, культиватор двигается



7

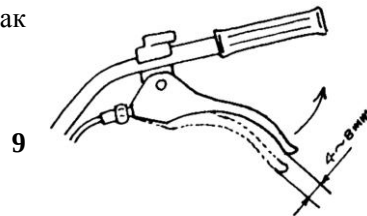


8

- Отпуская рычаг, культиватор постепенно останавливает ход. (картинка 8).

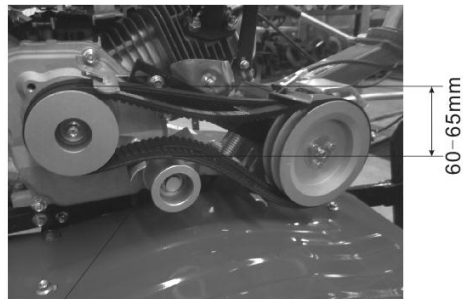
Внимание: трос сцепления должен быть хорошо отрегулирован

- Убедитесь в том, что трос туго натянут, если это не так отрегулируйте трос. (картинка 9),

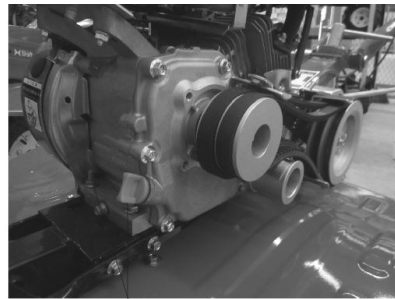


9

4. Регулировка натяжения ремня



10



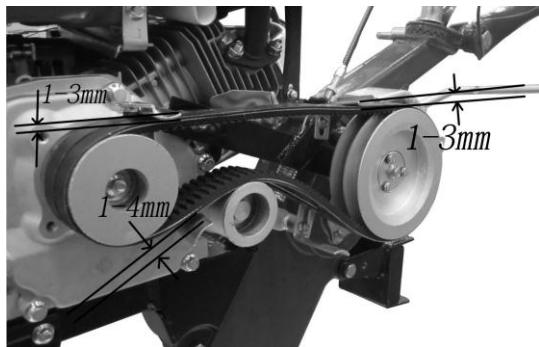
11

- Зажмите рычаг привода, шкив двинется вперед, натягивая ремень, нормальный диапазон натяжения 60-65мм(картинка 10)
- Если данный диапазон не соблюдается, попробуйте следующее: сначала ослабьте 4 фиксирующих болта, пододвиньте двигатель вперед если ремень ослаблен, пододвиньте назад если ремень слишком туго натянут. Убедитесь что натяжение ремня нормальная, затем затяните болты. (картинка11).

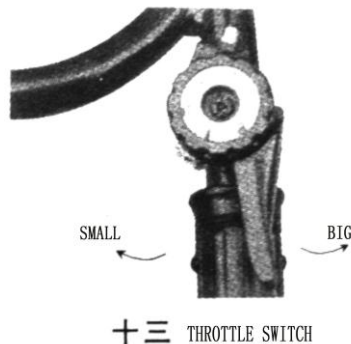
5. Регулировка троса газа

- Нормальный диапазон скорости холостого хода 1500 ± 150 в/мин, высокая скорость: 3800 ± 50 в/мин

- Фиксация и регулировка скорости



12



13

1. Не давая нагрузки, поверните ручку на руле на самую высокую позицию, посмотрите, имеются ли показания тахометра 3800 ± 50 , затем поверните ручку на самое нижнее положение и снова оцените показания тахометра, находятся ли они в диапазоне 1600 ± 150 .
2. Если тахометр не показал значения указанные выше, значит бензиновый двигатель требует настройки. Попробуйте следующее:

1) Проверьте, нет ли срывов каких-либо соединений, если да то устраните срывы или ослабления соединений. W

2) Не нагружая двигатель, поверните ручку на руле в верхнее положение, отрегулируйте систему регулирования скорости и затяните болт на двигателе в правильное положение.

3) После длительных периодов работы регулируйте болт на стержне.

6. Выбор передачи



- у культиватора есть 4 передачи на выбор

- Переключение передач:

- 1) Поверните рычаг по часовой стрелке налево

- 2) Отпустите рычаг сцепления.

- 3) Переключите рычаг на нужную позицию

- 4) Зажмите рычаг сцепления, культиватор будет работать на нужной вам скорости

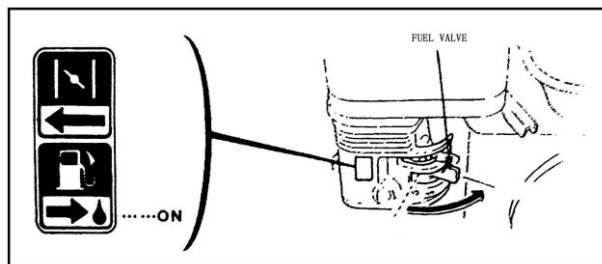
Задняя Быстрая Нейтральная Медленная

Глава 4 Работа

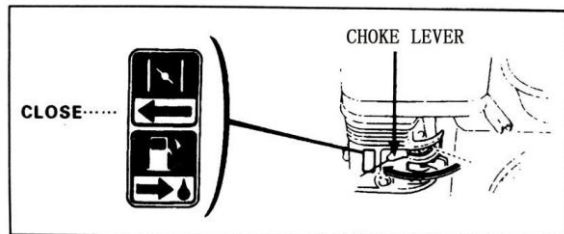
I. Процесс запуска

Внимание: Перед запуском двигателя, поставьте рычаг передач на нейтральную скорость, отпустите сцепление

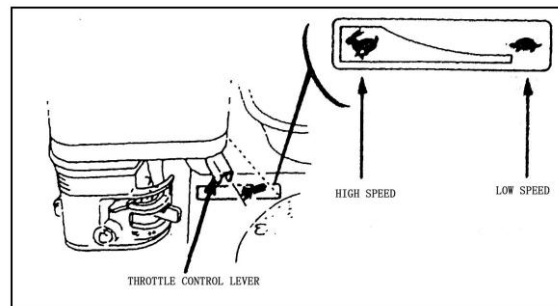
1) Переведите топливный клапан в положение "ON".



2) Закройте воздушную заслонку карбюратора, повернув рычаг в направлении, указанном стрелкой.



3) Поверните налево ручку газа.

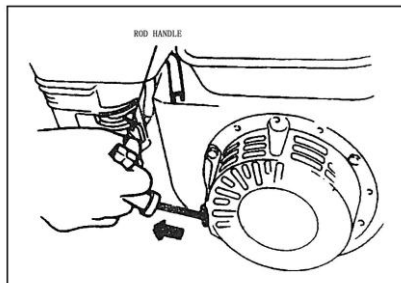


4) Поставьте регулятор на двигателе в положение "ON".

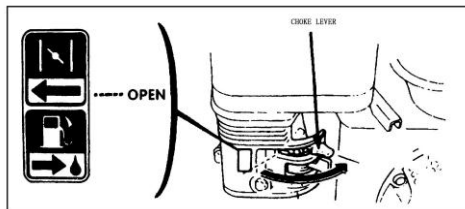


Потяните трос запуска пока не почувствуете напряжение, затем резко дерните.

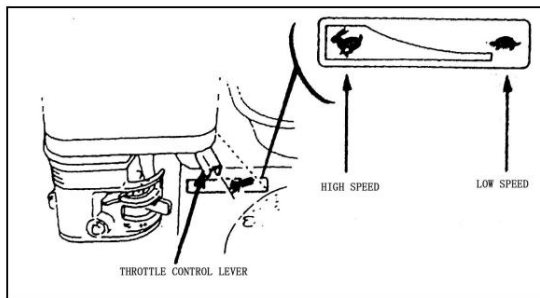
Внимание!: Не позволяйте ручку ручного стартера вытягивать на полную величину хода пускового шнура.



5) После разогрева двигателя, откройте воздушную заслонку карбюратора, поставив рычаг в положение OPEN

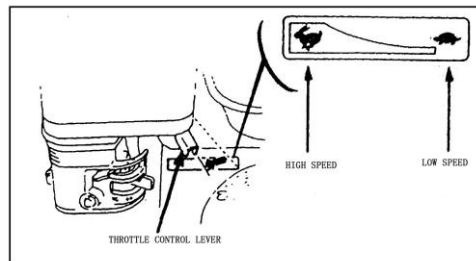


6) Отрегулируйте рычаг газа на необходимую скорость.

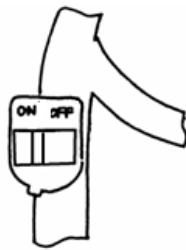


II. Остановка двигателя

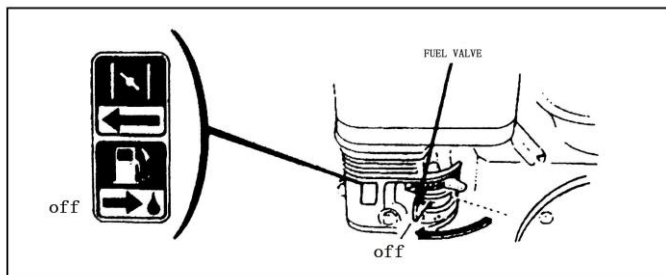
- Чтобы экстренно остановить двигатель, можно сразу поставив регулятор в положение Stop OFF.
- В обычной ситуации, чтобы остановить двигатель сделайте следующее:
 - 1) Поверните переключатель газа по часовой стрелке до упора.



- 2) Поставьте регулятор в положение OFF.



3) Поставьте топливный клапан в положение OFF.



Глава 5 Обслуживание бензинового двигателя

Внимание !:

Остановите двигатель перед тем как начать любые проверки.

Для предупреждения внезапного включения поставьте регулятор в положение OFF и отключите от источника питания.

Проверка и починка двигателя должна производиться квалифицированным специалистом.

Частота обслуживания в зависимости от кол-ва месяцев и часов работы		Ежедневное использование	Первый месяц или 20 ч	Квартал или 50 ч	Каждые полгода или 100 ч	Каждый год или 300 ч
Смазывающее масло двигателя	Проверка уровня масла	●				
	замена		●		●	
Смазывающее масло редуктора (подходит для всех типов)	Проверка уровня масла	●				
	замена		●			●
Воздушный фильтр	Проверка	●				
	чистка	● (1)				
Вилка	Проверка и чистка				●	
Искрогаситель (необяз)	чистка				●	

Топливный бак и фильтр	чистка			● (2)		
клапан	Проверка-регул ировка					● (2)
Топливная цепь	проверка	Каждые 2 года (замена по необходимости)				●(2)

Внимание!:

1. Если аппарат используется на очень пыльной местности, нужно увеличить частоту обслуживания.
2. Даже если у пользователя имеется инструкция и необходимые инструменты, не разбирайте двигатель. Обслуживание должна оказываться только квалифицированными специалистами.

1. Замена смазочного масла

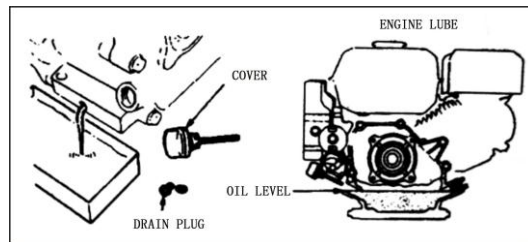
После остывания двигателя слейте масло.

- ① Открутите крышку горловины и пробку слива. Слейте масло.
- ② Залейте масло и проверьте его уровень.
- ③ Закрутите крышку горловины картера.

Допустимый объем масла 0.6L.

2. Обслуживание воздушного фильтра.

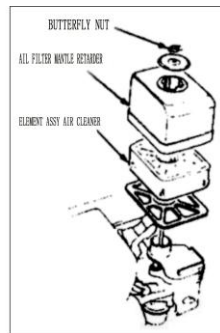
Для того чтобы предупредить загрязнение карбюратора,



следует проводить проверку и очистку воздушного фильтра. Если аппарат используется в особо пыльной среде, следует проводить чистку чаще.

Внимание! : Не используйте бензин или другие легко воспламеняющиеся чистящие средства, это может привести к возгоранию.

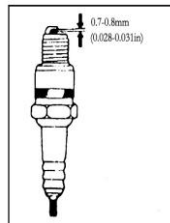
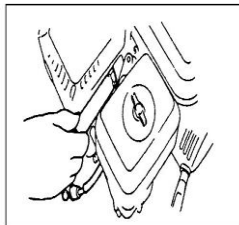
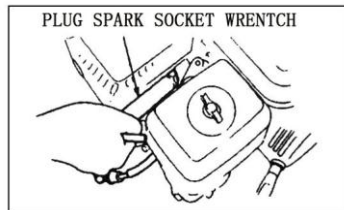
- ① Раскрутите крепежную гайку, снимите крышку с фильтра и заем вытащите фильтр.
- ② НЕ используйте легко воспламеняющиеся чистящие средства!
После очищения фильтра, дайте ему хорошо высохнуть.
- ③ Пусть фильтр пропитается чистым маслом, затем полностью удалите масло.
- ④ Поставьте фильтр и крышку на место.



3. Обслуживание свечи зажигания.

Внимание!: Не используйте свечи с неправильной теплотой сгорания. Если двигатель функционирует нормально, свеча зажигания горит умеренно.

- ① Используйте специальную рукавицу, чтобы демонтировать и заменить свечи зажигания.



Внимание! : Сразу после остановки двигателя глушитель может быть горячим, так что берегитесь ожогов.

- ② Проверьте свечу зажигания. Если вы обнаружите явные следы повреждений, замените свечу.
- ③ Используйте щуп для проверки зазора между электродами. Он должен быть 0.70-0.80мм.
- ④ Проверьте уплотнительную прокладку свечи.
- ⑤ После закручивания свечи до упора, хорошо прижмите прокладку.

Внимание! : Следует проверять свечу каждые 100 часов.

5. Регулировка холостого хода карбюратора.

- ① Запустите двигатель и прогрейте его до нормальной температуры.
- ② В режиме холостого хода двигателя, отрегулируйте регулировочный винт для достижения нормальной скорости вращения коленвала. Нормальная скорость в режиме холостого хода- 1600 ± 150 об/мин

Глава 6. Обслуживание мотокультиватора.

Во время эксплуатации, могут ослабнуть соединительные элементы, что может привести к повреждению деталей, понижению мощности двигателя и т.д. Во избежание подобных ситуаций следует регулярно проводить технический осмотр культиватора.

I. Обкатка аппарата. :.

Новый или б/у культиваторы должны работать в режиме без нагрузки около часа. Слейте все масло из двигателя после 5 часов эксплуатации со слабой нагрузкой. Затем следуя главе 1 и 2, после добавления масла и около 4 часов обкатки, аппарат готов для дальнейшего использования.

II. Поэтапное обслуживание культиватора.

1. Ежедневное обслуживание (до работы и после)

- ① Прислушайтесь к культиватору во время работы для выявления аномальных шумов.
- ② Проверяйте двигатель, коробку передач, не вытекло ли масло.
- ③ Проверяйте уровень масла в двигателе, коробке передач.
- ④ Очищайте аппарат от пыли, грязи.

2. Обслуживание первого уровня (каждые 150 часов)

- ① Производите полный осмотр после каждого использования..

- ② Промывайте коробку передач, меняйте масло в двигателе.
- ③ Проверяйте и очищайте систему сцепления, переключения скоростей.

3. Обслуживание второго уровня. (после 800 часов)

- ① проводите полный осмотр каждые 150 часов.
- ② Заменяйте фрезы, соединительные элементы, если это необходимо.

4. Технический осмотр после 1500~2000 часов

- ① Чтобы оказать аппарату полное техническое обслуживание, следует обратиться к специалисту.

Глава 7. Обнаружение неполадок и их устранение.

Двигатель не запускается, проверьте следующее:

1. Стоит ли переключатель на двигателе в положении ON

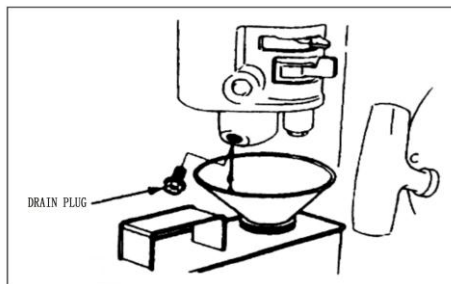
Достаточно ли масла

3. Стоит ли клапан в положении ON

Достаточно ли топлива

Есть ли масло в картере.

Внимание!: Не допускайте разлив масла. Если такое произойдет, тщательно вытрите масло и проверьте свечу зажигания.



Есть ли искра в свече зажигания.

а. Открутите крышечку со свечи, очистите ее от пыли и проверьте на наличие искры, для чего:

б. Наденьте крышечку на свечу

с. Соедините металлическую часть свечи с цилиндром двигателя, потяните стартер и посмотрите есть ли искра. Если есть искра, поставьте свечу на место и запустите двигатель.

7. Если двигатель так и не завелся, свяжитесь с дистрибьютором.

Глава восьмая: Дополнительное оборудование и быстро изнашиваемые детали

Номер.	Название	Сборка	Использование
1	Окучник	Набор	Окучивание
2	Набор фрез против наматывания травы	Набор	Против наматывания травы
3	Набор фрез для глубокой вспашки	Набор	Для вспашки грубой почвы

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72	Калининград (4012)72-03-81	Нижний Новгород (831)429-08-12	Смоленск (4812)29-41-54
Астана +7(7172)727-132	Калуга (4842)92-23-67	Новокузнецк (3843)20-46-81	Сочи (862)225-72-31
Белгород (4722)40-23-64	Кемерово (3842)65-04-62	Новосибирск (383)227-86-73	Ставрополь (8652)20-65-13
Брянск (4832)59-03-52	Киров (8332)68-02-04	Орел (4862)44-53-42	Тверь (4822)63-31-35
Владивосток (423)249-28-31	Краснодар (861)203-40-90	Оренбург (3532)37-68-04	Томск (3822)98-41-53
Волгоград (844)278-03-48	Красноярск (391)204-63-61	Пенза (8412)22-31-16	Тула (4872)74-02-29
Вологда (8172)26-41-59	Курск (4712)77-13-04	Пермь (342)205-81-47	Тюмень (3452)66-21-18
Воронеж (473)204-51-73	Липецк (4742)52-20-81	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Ульяновск (8422)24-23-59
Екатеринбург (343)384-55-89	Магнитогорск (3519)55-03-13	Рязань (4912)46-61-64	Уфа (347)229-48-12
Иваново (4932)77-34-06	Москва (495)268-04-70	Самара (846)206-03-16	Челябинск (351)202-03-61
Ижевск (3412)26-03-58	Мурманск (8152)59-64-93	Санкт-Петербург (812)309-46-40	Череповец (8202)49-02-64
Казань (843)206-01-48	Набережные Челны (8552)20-53-41	Саратов (845)249-38-78	Ярославль (4852)69-52-93

www.aurora.nt-rt.ru || aur@nt-rt.ru